

اوریا نا فالاجی

جنسِ ضعیف

(گزارشی از وضعیت زنانِ جهان)

ترجمه

یغما گلرویی

مؤسسه انتشارات نگاه

تهران - ۱۳۸۷

فالاچی، اوریانا، ۱۹۳۱-۲۰۰۶ م. Fallaci, Oriana

جنس ضعیف (گزارشی از وضعیت زنان جهان) // اوریانا فالاچی؛ ترجمہ یغما گلرویی،
تہران: مؤسسہ انتشارات نگاه، ۱۳۸۷، ۱۹۸ ص، ۲۸۰۰۰ ریال.

ISBN: 978-964-351-434-1

فہرست‌نویسی براساس اطلاعات فیبا.

عنوان اصلی: Le sex inutile: voyage autour de la femme, 1961

۱. زبان - آسیا - مسائل اجتماعی و اخلاقی. ۲. زنان - آسیا - وضع سیاسی و اجتماعی.

الف. گلرویی، یغما، ۱۳۵۴ - مترجم.

۱۳۸۷ ج ۹ ف/۱۷۲۶/ HQ ۳۰۵/۴۰۹۵

کتابخانه ملی ایران ۱۱۳۳۸۶۱

اورینا فالاجی

جنس ضعیف

ترجمہ: یفماکلروی

چاپ اول: ۱۳۸۷

لیتوگرافی، افسر گرافیک

چاپ: نقش جهان

صحافی: فرنو

شمارگان: ۴۴۰۰

بہاء: ۲۸۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۵۱-۴۳۴-۱

حق چاپ محفوظ است.

• • •

مؤسسه انتشارات نگاه

دفتر مرکزی: خ انقلاب، خ شہدای زاندارمری، بین فخر رازی و دانشگاه

پلاک ۱۳۹، طبقہ ۵، تلفن: ۶۶۹۷۵۷۱۱، تلفکس: ۶۶۹۷۵۷۰۷

فروشگاہ: خ ۱۲ فروردین، شماره ۲۱، طبقہ همکف، تلفن: ۶۶۴۸۰۳۳۹

www.entesharatnegah.com

info@entesharatnegah.com

این کتاب برگردانی است از :

Le Sex inutile

Dalmate

Julliard-Paris

1967

توضیح : عنوان اصلی این کتاب جنس بی فایده یا جنس بی مصرف است
اما از آن جا که سال ها با نام جنس ضعیف برای خواننده گان فارسی زبان شناخته شده
از همین عنوان برای کتاب استفاده شد.

www.sarbook.com

دوست عزیز!

ترجمه‌ی کتاب «یک مرد» در ایران مرا خوش حال و شگفت‌زده کرد. خیلی‌ها هنوز آن کتاب را بهترین اثر من می‌دانند، هرچند خودم معتقدم بهترین اثرم آن است که فردا خواهم نوشت.

از چاپ کتاب «نامه به کودکی که هرگز زاده نشد» به زبان فارسی هم احساس خوش‌بختی خواهم کرد. این دو کتاب را هنوز دوست می‌دارم. من چند بار به سرزمین‌قالی‌های پرنده سفر و با شخصیت‌های سیاسی‌اش مصاحبه کرده‌ام. نمی‌دانم که مصاحبه‌ها در آن‌جا چاپ شده‌اند یا نه. در هر حال از ترجمه شدن هر کدام از کتاب‌هایم که در ایران امکان‌چاپشان باشد خوش حال می‌شوم.

همان‌طور که خودتان نوشته بودید کشور شما عضو قانون جهانی حق مولف نیست، ولی این موضوع اهمیتی ندارد. همان شاخه گُلّی را که از ایران برایم فرستاده بودید، به حساب حق تألیف خود از این کتاب‌ها می‌گذارم. لطفاً چند نسخه‌ی دیگر از ترجمه‌ی کتاب‌ها را برایم بفرستید.

با تشکر

آوریانا فالاجی